



DATI PERSONALI E POSIZIONE ACCADEMICA

Francesca MALAGNINI
SSD: L-FIL-LET/12

Professore di II fascia dal 29.12. 2014 all'Università per Stranieri di Perugia.

STUDI E FORMAZIONE

- Laurea in Lettere moderne conseguita il 3 luglio 1996 all'Università Ca' Foscari di Venezia con votazione di 110/110 e lode (relatore della tesi in Filologia e critica dantesca prof. Aldo Maria Costantini, correlatore prof. Francesco Bruni; titolo della tesi: *Sulla "Difesa del divino poeta Dante" di Iacopo Mazzoni (1583): lessico critico e intellettuale*)
- Dottorato di Ricerca in Italianistica e Linguistica all'Università Ca' Foscari di Venezia conseguito il 27 febbraio 2001, XIII ciclo (coordinatore del dottorato, Prof. Franco Suitner, relatore, prof. Francesco Bruni; titolo della tesi: *Mondo narrato e mondo commentato: studi sul Decameron e sulla prosa toscana tra la seconda metà del XIII secolo e la prima metà del XIV*)
- Assegnista di Ricerca presso la Facoltà di Lettere e filosofia, Corso di Laurea in Scienze Umane, all'Università degli studi di Ferrara dal 2005 al 2007 per una ricerca sui *Segnali testuali nei manoscritti medievali e rinascimentali d'autore*
- Secondo Dottorato di Ricerca in Linguistica all'Università di Losanna (UNIL) - consorziato con l'Università di Ginevra e Friburgo - iniziato il 15 ottobre 2013
- ASN: Idoneità a professore associato (II fascia), prima tornata, abilitazione nazionale 2012 (abilitazione in Linguistica italiana e in Filologia italiana) nei settori concorsuali 10/F1 e 10/F3
- ASN: Idoneità a professore ordinario (I fascia), quarto quadrimestre (22/03/2018), abilitazione nazionale 2016.
- Attestato al corso dei Sis-formatori (Servizio d'Italiano Scritto) presso l'Università di Venezia Ca' Foscari (ottobre-dicembre 1999); esame finale superato con punteggio 36/40
- Vincitrice nel febbraio 2003 di una Borsa di Studio presso l'Ente del Boccaccio di Firenze per una ricerca sull'analisi diretta dell'autografo Hamiltoniano 90 presso la Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz di Berlino
- Vincitrice nel gennaio 2004 di una Borsa di Studio presso l'Ente del Boccaccio di Firenze per una ricerca sull'analisi diretta degli autografi di Giovanni Boccaccio nelle Biblioteche Medicea Laurenziana, Centrale e Riccardiana di Firenze
- Vincitrice nel giugno 2004 di una Borsa di Studio presso il Dipartimento d'Italianistica e Filologia Romanza di Ca' Foscari di Venezia per una ricerca sull'analisi diretta dell'autografo del *Trattatello in laude di Dante* (cod. Zelada 104. 6) di G. Boccaccio conservato alla Biblioteca Capitular di Toledo
- Diploma di abilitazione nelle materie letterarie alla Scuola di Specializzazione Interateneo per la Formazione degli Insegnanti di Scuola Secondaria (SSIS) per le classi di abilitazione A043 e A050 conseguito il 20 maggio 2004 con il massimo punteggio (80/80)
- Diploma di Corso di Perfezionamento per l'insegnamento nelle scuole secondarie classe A051 (per le discipline: italiano, latino, storia e geografia nei licei) nel 1997-98 presso l'Università di Venezia conseguendo la massima qualifica e nota di merito
- Attestato del Corso di Perfezionamento (300 ore) in *Linguistica e Teoria della grammatica* nell'AA. 2004-2005 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia con tesi intitolata *Aspetti di linguistica testuale nel volgarizzamento dei "Fiori e vita di filosafi e d'altri savi e d'imperadori"*
- Attestato del Corso di Perfezionamento in Didattica della Storia (durata annuale) in *Storia delle campagne* nell'A.A. 2005-2006 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia con una tesi intitolata *Dallo sviluppo agricolo e demografico alla peste del '48: Boccaccio interprete della crisi.*

TITOLI ED ALTRI INCARICHI ACCADEMICI

Presidente del Corso di Laurea Magistrale *Promozione dell'Italia e del Made in Italy* (PriMI) dal 13 ottobre 2015.

Membro del Collegio di Dottorato di Ricerca in Scienze Letterarie, Librerie, Linguistiche e della Comunicazione Internazionale dall'A.A. 2017-2018 dell'Università per Stranieri di Perugia.

Membro del "Collegio di Disciplina" per il triennio 2017-2020 (DR 488 del 22 dicembre 2017) secondo delega Rettoriale.

Membro interno all'Ateneo nelle seguenti commissioni giudicatrici:

- 30 gennaio 2017: membro con Lidia Costamagna e Giovanna Scocozza della commissione per la selezione di incarico e insegnamento didattico di Lingua e cultura araba (Decreto Rettoriale 332 del 21.12.2016) ai sensi della legge 240/2010 emanata con D.R. 177 del 16.06.2011 e successive integrazioni

-15 novembre 2016: membro e segretario con Sandra Covino (Presidente) e Michele Colombo (membro) della commissione per il settore concorsuale 10/F3 Linguistica e Filologia italiana, ssd L-FIL-LET/12 Linguistica italiana per ricercatore di tipo B Legge 240/10

- 4 ottobre 2016: membro con Enrico Terrinoni e Maurizio Pistelli (Decreto Rettoriale n. 189 del 08.08.2016 della Commissione di valutazione delle attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti svolte dal dott. Renato TOMEI nell'ambito del contratto di lavoro subordinato a tempo determinato della durata di 3 anni, in qualità di ricercatore a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. a) della Legge 240/10, per il settore concorsuale 10/L1: LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA e scientifico-disciplinare L-LIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE

-18 agosto 2015: membro con Ester Bianchi e Mauro Bernacchi della commissione per un posto a tempo determinato per un collaboratore ed esperto linguistico in lingua cinese, DDG 152 del 16/07/2015

-8 giugno 2015: membro con Stefania Spina e Patrizia Manili della Commissione CRISU (Corso in Rete di Italiano per Studenti Universitari), D.R. 101 del 27/04/2015.

Referente scientifico dei seguenti Accordi Internazionali:

- Università del Montenegro (Montenegro)
- Università di Belgrado (Serbia)
- Università di Kragujevac (Serbia)
- Universitas Nicolai Copernici di Toruń (Polonia)
- Università di Lodz (Polonia)
- Università di Craiova (Romania)
- Università di Mariupol (Ucraina)
- Università Aristotele di Salonicco (Grecia)
- Università Complutense di Madrid (Spagna)
- Queen's College di New York
- Università di Rijeka (Fiume, Croazia).

Da gennaio 2015 è membro incaricato del progetto internazionale web@flt – Western Balkans Advanced Foreign Language Teaching inserito in Erasmus+.

Comitati scientifici di riviste

Dal 2016 è nel comitato scientifico di *Gentes*, rivista dell'Università per Stranieri di Perugia.

Dal 2015 è nel comitato scientifico di Redazione di *Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice. Lingvistică*, Editura Universitaria, Craiova.

Associazioni di appartenenza

- ASLI e ASLI Scuola
- Centro Studi Rocco Montano
- Centro Pio Rajna.

Convegni organizzati o coorganizzati

- Coorganizzatore al IX Convegno internazionale di italianistica *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana*, 15-16 settembre 2017
- Coorganizzatore all'VIII Convegno internazionale di italianistica *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana*, Craiova, 16-17 settembre 2016
- Organizzatore del Convegno Internazionale *Migrazioni della lingua. Nuovi studi sull'italiano fuori d'Italia* del 3-4 maggio 2018 presso l'Università per Stranieri di Perugia.

Altre iniziative con Accademie e Associazioni scientifiche e culturali

All'interno dell'iniziativa *I Lincei per una nuova didattica della scuola: una rete nazionale* (Accademia dei Lincei e Fondazione I Lincei per la scuola) ha organizzato con Sandra Covino i seguenti corsi di aggiornamenti per i docenti delle scuole di I e II grado:

- *Crescere in italiano* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2017-2018) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 21 novembre 2017 al 20 marzo 2018. All'interno del corso ha tenuto due lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *L'insegnamento della punteggiatura nei cicli scolastici* e con Enrico Tombesi, *Scuola e Internet: ricerca delle fonti e riflessioni sulla lingua*.
- *Comprensione e scrittura: le parole nei testi* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2016-2017) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 22 novembre al 7 marzo 2017. All'interno del corso ha tenuto due lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Su alcune tipologie di testo da impiegare nella scuola* (22 novembre), con Enrico Tombesi *Il testo argomentativo* (13 dicembre)
- *Le parole, il testo e l'incrocio dei linguaggi* per i docenti della scuola secondaria di I grado (2015-2016): con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 24 novembre all'1 marzo 2016. All'interno del corso ha tenuto tre lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Il lessico* (24 novembre), *Le rielaborazioni testuali: dall'oralità alla scrittura, il riassunto, la parafrasi* (15 dicembre), con Enrico Tombesi *Le malattie della storia* (1 marzo)
- *Capiamoci qualcosa!* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2014-2015) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 10 marzo al 1 aprile 2015. All'interno del corso ha tenuto tre lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Capire il testo* (10 marzo), *Il testo: trasmettere i significati* (17 marzo), *Rielaborare il testo* (24 marzo)

Organizzatore con Sandra Covino del seminario triregionale di studio e formazione per gli insegnanti delle scuole di I e II grado organizzato dall'ASLI Scuola *Per una didattica mirata della lingua: acquisizione, misurazione e valutazione delle competenze linguistiche* tenutosi a Firenze (Accademia della Crusca, 20 aprile 2015), a Perugia (Palazzo Gallenga dell'Università per Stranieri, 21 aprile 2015) e a Catania (Università di Catania, 23 aprile 2015).

ATTIVITÀ DIDATTICA (oggi; dal 2004 a oggi)

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2017-2018

Linguaggi della moda (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)
L'italiano per la comunicazione (6 CFU, 40 ore), Laurea Triennale (COMIP)
Storia della lingua e Italiano fuori d'Italia (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale Itas

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2016-2017

L'italiano oggi e le sue varietà (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)
L'italiano per la comunicazione (6 CFU, 40 ore), Laurea Triennale (COMIP)

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2015-2016

L'italiano oggi e le sue varietà (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)

Storia della Lingua italiana (modulo opzionale per gli studenti di C1 e C2; 30 ore)

Recupero di linguistica e glottodidattica per gli studenti Itas (10 ore di docenza) dal 16 al 30 novembre 2015

Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2014-2015

Italiano professionale (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriE, Promozione dell'Italia all'estero)

Italiano fuori d'Italia (6 CFU, 40 ore), Laurea Magistrale (ItaS, Insegnamento italiano a stranieri)

Italiano per stranieri (modulo opzionale di 10 ore ai corsi di lingua B1 e B2)

Conferenze e seminari organizzati nella sede di servizio

- Il 23 gennaio 2018 ha tenuto 2 ore di lezione intitolate *Grammatica vs uso: due direzioni complementari* al corso istituzionale di aggiornamento per docenti di lingua italiana L2/LS
- Il 28 novembre 2018 ha tenuto una lezione alla Scuola di Dottorato *Max Pfister e il Lessico Etimologico Italiano (LEI)*
- Il 13 luglio 2017 ha tenuto 2 ore di lezione intitolate *Grammatica vs uso: due direzioni complementari* al corso istituzionale di aggiornamento per docenti di lingua italiana L2/LS
- Il 6 aprile 2017 con Antonio Allegra e Giovanni Paciullo ha presentato il volume di Marina Valensise, *La cultura è come la marmellata*, Venezia, Marsilio, 2016
- Il 17 gennaio 2017 ha tenuto 2 ore di lezione intitolate *Grammatica vs uso: due direzioni complementari* al corso istituzionale di aggiornamento per docenti di lingua italiana L2/LS
- Il 12 agosto 2016 ha tenuto 4 ore di lezione intitolate *Dimensioni dell'italiano contemporaneo* al corso di aggiornamento per docenti d'italiano in Germania
- Il 19 e 20 luglio 2016 ha tenuto due lezioni intitolate *L'italiano oggi e le sue varietà* al corso di aggiornamento per docenti d'italiano in Francia
- Il 19 luglio 2016 ha tenuto al corso istituzionale di aggiornamento per docenti di lingua italiana L2 intitolata *Tra grammatica e lingua d'uso: qualche punto su cui riflettere*.
- Il 3 febbraio 2016 ha tenuto una lezione al Dottorato intitolata *Il testo e i suoi dintorni: esempi da autografi d'autore*.
- Il 2 febbraio 2016 ha tenuto una lezione intitolata *Tra grammatica e lingua d'uso: qualche punto su cui riflettere*, al Corso di aggiornamento per docenti di Lingua italiana L2.
- Il 14 dicembre 2015 ha tenuto una lezione alla Scuola di Dottorato intitolata *Nel Lazzaretto di Venezia: scritture e immagini parietali cinque-secentesche*.
- Il 6 luglio 2015 ha tenuto una lezione intitolata *L'italiano a tavola* presso il corso di aggiornamento per insegnanti di Italiano a Stranieri (Modulo culturale 6 - 10 luglio 2015).

Insegnamento nella scuola

Incarico annuale dal 15 settembre 2004 al 31 agosto 2005 presso la scuola secondaria di I grado "Papa Giovanni" di Montebelluna (TV).

Ruolo nella scuola secondaria di I grado dall'1 settembre 2007 al 28 dicembre 2014.

Francesca Malagnini ha insegnato materie letterarie negli anni scolastici 2007-2008 alla "Papa Giovanni" di Montebelluna; dal 2008-2009 al 2010-2011 in assegnazione provvisoria alla "Salvo d'Acquisto" di Mestre-Gazzera (con titolarità rispettivamente alla "Papa Giovanni di Montebelluna", all'I.C. "Giorgione" di Castelfranco Veneto, Alla Scuola Mea di Silea) e dal 2011-2012 al 28 dicembre 2014 con titolarità all'I.C. "Fermi" di Mestre-Zelarino.

Insegnamento universitario in qualità di professore a contratto in altri Atenei

(ai sensi dell'Art. 1 comma 14 della legge del 4 novembre 2005, n. 230, con responsabilità del corso ed esami finali)

Università di Architettura di Venezia (IUAV)

- **Anni Accademici: 2012-2013, 2011-2012, 2010-2011, 2009-2010, 2008-2009, 2008-2009; e 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006:** *Italiano tecnico e professionale* (SSD: L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso il Corso di Laurea in Scienze del Territorio e della Pianificazione. Il corso dall'anno Accademico 2000-2001 fino al 2003-2004 ha avuto durata di 50 ore, nel 2004-2005 di 55 ore; dal 2005-2006 di 40 ore e dal 2008 al 2013 di 20 ore.

Università Ca' Foscari Venezia

- **2012-2013:** *Italiano professionale* (SSD: L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana) presso la magistrale di Economia (30 ore)
- **2011-2012:** *Italiano professionale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana) presso la magistrale di Economia (30 ore)
- **2011-2012:** *Obblighi formativi aggiuntivi* (Italiano di base) presso la Facoltà di Economia (21 ore)
- **2010-2011:** *Obblighi formativi aggiuntivi* (Italiano di base) presso la Facoltà di Economia (21 ore)
- **2010-2011:** *Italiano professionale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana) presso la magistrale di Economia (30 ore)
- **2010-2011:** *Italiano professionale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana) presso la Facoltà di Lettere e filosofia (30 ore)
- **2009-2010:** *Obblighi formativi aggiuntivi* (Italiano di base) presso la Facoltà di Economia (21 ore)

Università degli Studi di Udine

- **2007-2008:** *Grammatica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, sede di Udine (30 ore)
- **2007-2008:** *Lingua italiana e comunicazione multimediale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea Magistrale in Linguaggi e tecnologia dei nuovi media, sede di Pordenone (32 ore).
- **2006-2007:** *Lingua e linguistica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lingue e letterature straniere, Corso di Laurea in Comunicazione e mediazione interlinguistica, sede di Gorizia (30 ore)
- **2006-2007:** *Linguistica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lingue e letterature straniere, Corso di Laurea Specialistica in Traduzione specialistica e multimediale e il Corso di Laurea Specialistica in Interpretazione, sede di Gorizia (30 ore)
- **2006-2007:** *Comunicazione e produzione testuale* (SSD L-FIL-LET/ 14: Critica letteraria e letterature comparate), presso la Facoltà di Lingue e letterature straniere, Corso di Laurea in Relazioni pubbliche, sede di Gorizia (40 ore)
- **2006-2007:** *Lingua italiana per la comunicazione multimediale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea Magistrale in Linguaggi e tecnologia dei nuovi media, sede di Pordenone (40 ore)
- **2005-2006:** *Lingua italiana per la comunicazione multimediale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea Magistrale in Linguaggi e tecnologie dei nuovi media, sede di Pordenone (40 ore)
- **2004-2005:** *Lingua italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea in Scienze e tecnologie multimediali, sede di Pordenone (40 ore)
- **2003-2004:** *Lingua italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea in Scienze e tecnologie multimediali, sede di Pordenone (40 ore)

Università degli Studi di Ferrara

- **2006-2007:** *Laboratorio di scrittura II* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)
- **2005-2006:** *Lingua e letteratura italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)
- **2005-2006:** *Laboratorio di scrittura I* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)
- **2005-2006:** *Laboratorio di scrittura II* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)

Insegnamenti universitari alla Scuola di Specializzazione per insegnanti della Scuola secondaria (SSIS) e ai corsi di insegnamento ai Percorsi abilitanti speciali (PAS)

Università Ca' Foscari di Venezia

- **2009-2010:** *Teoria dell'educazione linguistica* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), (20 ore)
- **2009-2010:** *Didattica della letteratura italiana 2* (SSD L-FIL-LET/ 10 Letteratura italiana), (20 ore).
- **2008-2009:** *Laboratorio di Didattica della Lingua Italiana Iterata* (20 ore);
- **2007-2008:** *Teoria dell'educazione linguistica* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), (20 ore)
- **2006-2007:** *Lingua e letteratura italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Lettere e Filosofia (20 ore)

Università degli Studi di Udine

- **2008-2009:** *Grammatica italiana e Laboratorio di Grammatica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Scienze della Formazione, sede di Udine (20 ore complessive)
- **2008-2009:** *Nozioni di Lingua e Scienze del linguaggio* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Scienze della Formazione, sede di Udine (10 ore).
- **2007-2008:** *Grammatica italiana e Laboratorio di Grammatica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Scienze della Formazione, sede di Udine (20 ore complessive)
- **2007-2008:** *Nozioni di Lingua e Scienze del linguaggio* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Scienze della Formazione, sede di Udine (10 ore)

Università degli Studi di Ferrara

- **2008-2009:** *Didattica della lingua italiana / Sociolinguistica* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore).
- **2007-2008:** *Lingua e letteratura italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)
- **2006-2007:** *Lingua e letteratura italiana / Sociolinguistica* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)

Università di Salerno

- **2013-2014** *Didattica della Lingua italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), per i Pas (Percorsi abilitanti speciali), 2 corsi, afferenti al Dipartimento di Studi Umanistici (36+36 ore) per l'abilitazione nella classe di concorso A050 (materie letterarie nella scuola secondaria di II grado).

Università per Stranieri di Perugia

- **2014-2015** *Italiano professionale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), 60 ore presso il PrIE;
- **2014-2015** *Italiano fuori d'Italia* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), 40 ore presso ItaS;
- **2015-2016** *Italiano oggi e le sue varietà* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), 60 ore presso il PriMI.

ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DI RICERCA (dal 2004 a oggi)

L'attività di ricerca di Francesca Malagnini è volta allo studio dei testi letterari antichi, con particolare attenzione indirizzata allo studio linguistico-filologico e codicologico degli autografi di Giovanni Boccaccio.

Altri ambiti di interesse riguardano lo studio di Tommaseo lessicografo, giornalista, poeta ed educatore; la didattica dell'italiano. Relativamente a quest'ultimo punto, ha allestito una monografia sui rapporti tra storia della lingua e didattica; ha scritto una grammatica normativa, anche in riferimento alla lingua d'uso; ha tracciato un quadro diacronico sulla lingua dei semicolti. Ha dedicato uno studio alle scritture parietali semicolte cinque-secentesche conservate nel *Tezon* nell'isola del Lazzaretto Nuovo di Venezia. Sta ora preparando l'edizione delle scritture epigrafiche del Lazzaretto Vecchio di Venezia.

Macroarea e SSD:

Ha partecipato al PRIN dell'Università di Ferrara nel 2006 sulle *Lingue e i dialetti dell'area ferrarese*, in collaborazione con le Università Ca' Foscari di Venezia e degli Studi di Udine in qualità di assegnista di ricerca.

Pubblicazioni

Contributo in rivista di Fascia A

- *Le scritture epigrafiche del Lazzaretto Vecchio di Venezia*, in *Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice. Lingvistică*, Editura Universitaria, Craiova, in c. di s.
- *Le scritture parietali cinque-secentesche del Lazzaretto Nuovo di Venezia. Appunti linguistici*, in *Cuadernos de Filología Italiana*, XXIV, 2017, pp. 7-42.
- *Due manoscritti: la questione delle illustrazioni*, in «Studi sul Boccaccio», 2016, pp. 171-206.
- *Una reinterpretazione figurativa del Teseida: i disegni del codice napoletano* (Biblioteca Statale Oratoriana dei Girolamini, C.F. 2.8 [Antica segnatura Pil. X. 36]), in «Studi sul Boccaccio», XXXIX, 2012, pp. 187-272.
- *Tre angeli ci hanno avvisati. Le voci di Ferruccio e Olga Neerman*, in *Forum Italicum. A Journal of Italian Studies*, Stony Book University, New York, vol. 45, n. 2, 2011, pp. 451-470.
- *Sul programma illustrativo del Teseida*, in *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, CLXXXIV, 2007, pp. 523-576.
- *Il libro d'autore dal progetto alla realizzazione: il Teseida di Giovanni Boccaccio (con un'appendice sugli autografi di Boccaccio)*, in «Studi sul Boccaccio», XXXIV a cura di V. Branca, 2006, pp. 3-102.

- *I mercanti e le città nel Basso Medioevo: un percorso di storia economica alla ricerca delle comuni radici europee*, in *Institutio. Quaderni di didattica delle discipline letterarie*, Lecce, Cleup, 2/2006 n. 1/2, pp. 195-221
- *Il sistema delle maiuscole nell'autografo berlinese del Decameron e la scansione del mondo commentato*, in «Studi sul Boccaccio», XXXI, a cura di V. Branca, 2003, pp. 31- 69.
- *Mondo commentato e mondo narrato nel Decameron*, in «Studi sul Boccaccio», XXX, a cura di V. Branca, 2002, pp. 3-124.

Contributo-Saggio in volume

- *Testo e paratesto: distribuzione e densità informativa nei libri scolastici*, in *Per una didattica della lingua: acquisizione, misurazione e valutazione delle competenze linguistiche* a cura di S. Covino, Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 141-162.
- *La Bibliografia degli scritti di Francesco Bruni*, in Francesco Bruni, *Tra popolo e patrizi. L'italiano nel presente e nella storia*, a cura di Nicola De Blasi, Rosa Casapullo, Sandra Covino, Rita Librandi, Francesco Montuori e la collaborazione di Rosa Piro, Firenze, Franco Cesati Editore, 2017, pp. 879-904.
- *Grammatica in pillole* in F. Bruni et alii, *Manuale di scrittura e comunicazione. Per l'università Per l'azienda*, Bologna, Zanichelli, 3 ed., 2013, pp. 463-523.
- *Nuovi semicolti e nuovi testi semicolti*, in *Lingua, media, nuove tecnologie. Otto esercizi*, Pensa, Lecce, 2007, pp. 201-265.
- Curatrice di a) *La Divina Commedia giusta la lezione del Codice Bartoliniano*; b) *Alcune poesie inedite di argomento sacro degli Accademici Filoglotti di Castelfranco*; c) *Sopra due lettere italiane attribuite al Petrarca*, in rispettivamente alle pp. 134-180; 181-208; 222-234 in N. Tommaseo, *N. Tommaseo e la collaborazione al «Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete» 1823-1824*, Antenore, Padova, 2007, a cura di F. Malagnini et alii.
- *Dal latino all'italiano, Medioevo in Italia, Inizi della letteratura italiana, Duecento, Dolce Stil Novo*, in *Storia e testi di letteratura italiana*, a cura di P. E. Balboni e M. Cardona, Perugia, Guerra, 2005².

Libro

- *Il Lazzaretto Nuovo di Venezia: le scritture parietali*, Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 3-283.
- *Storia della Lingua Italiana. Percorso di educazione linguistica e analisi di alcuni testi in prosa antica*, Lecce, PensaMultimedia, Gennaio 2010, pp. 3-353.

Curatela

- Curatela alla terza edizione con A. Cotugno del *Manuale di scrittura e comunicazione. Per l'università Per l'azienda*, di F. Bruni et alii, Bologna, Zanichelli, 2013, (capitoli: I, V, VI, IX, X, XII, XIII, XV, §§ 1-4, XVI), e autore della Finestra 5 del cap. 1.
- San Lorenzo Giustiniani, *La Passione di Cristo*, (vol. V dell'*Opera omnia*), Venezia, Marcianum Press, Giugno 2010, pp. 3-355.
- San Lorenzo Giustiniani, *Itinerario di perfezione*, (vol. VIII dell'*Opera omnia*), Venezia, Marcianum Press, 2010, pp. 3-129.
- *Lingua, media, nuove tecnologie. Otto esercizi*, Pensa, Lecce, 2007.
- *N. Tommaseo e la collaborazione al «Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete» 1823 -1824* (con altri autori) Antenore, Padova, 2007.
- curatela alla seconda edizione con A. Cotugno e A. Rinaldin del *Manuale di scrittura e comunicazione. Per la cultura personale Per la scuola Per l'università* di F. Bruni et alii, Bologna, Zanichelli, 2006, (capitoli: I, V, VIII, XI, XV).

Contributo in atti di convegno (con revisori esterni)

- *Dal DELI al DELIN: evoluzione della ricerca linguistica agli albori dell'informatica (1988-1999)*, in (Atti del Convegno Internazionale, *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana*, Craiova, 15-16 settembre 2017), Firenze, Franco Cesati, 2018, in c. di s.
- *Manzoni e Gonin: sincronia e spazio fra racconto e interpretazione iconica*, atti del Convegno Internazionale *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana* (Craiova, Romania, 16-17 settembre 2016), Firenze, Franco Cesati, 2018, pp. 137-160.
- *Testo e immagine tra passato e presente*, in *Presente e futuro della lingua e letteratura italiana: problemi, metodi, ricerche* (Atti del Convegno Internazionale, Craiova, Romania, 18-19 settembre 2015), Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 131-164.

- *Poesia popolare e civiltà del popolo*, in *Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento*, 2 voll., tomo I, *Le dimensioni del popolare*, Atti del Convegno “Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento: le dimensioni del popolare” (Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, Venezia, 22-23 maggio 2014), 2016, pp. 137-171.
- *Testo e paratesto, narrazione e commento nelle ottave del Boccaccio angioino*, in *Boccaccio e Napoli. Nuovi materiali per la storia culturale di Napoli nel Trecento*, (Atti del Convegno Internazionale *Boccaccio angioino*, Napoli-Salerno, 23-25 ottobre 2013), a cura di Giancarlo Alfano, Emma Grimaldi, Sebastiano Martelli, Andrea Mazzucchi, Matteo Palumbo, Alessandra Perriccioli Saggese, Carlo Vecce Firenze, Cesati, 2015, pp. 295-325.
- *Tra i gialli dell'autografo del Decameron: “Fiammetta e dioneo” (cc. 3 r-4r)*, in *Boccaccio letterato*. Atti del convegno internazionale, Firenze-Certaldo, 10-12 ottobre 2013, a c. di Michaelangiola Marchiaro e Stefano Zamponi, Firenze, Accademia della Crusca-Ente Nazionale Giovanni Boccaccio, 2015, pp. 255-295.
- *La ripetizione testuale, verbale e iconica negli autografi di Boccaccio*, [*Quaderni del Circolo Filologico-Linguistico Padovano*], in “Atti del Convegno di Bressanone 2006”, [ma pubblicato nel 2011] Padova, Esedra, a cura di G. Peron e A. Andreose, 2011, pp. 203-218.

Altro

Voci su vocabolari

- Curatrice della voce *cephalus* nel *Lessico Etimologico Italiano*, a cura di Max Pfister e Wolfgang Schweickard, volume XIII, fascicolo 115, 2013 (ma 2015), dr. Ludwig Reichert Verlag, Wiesbaden, pp. 938-942.
Altre voci in corso di stampa: *confusio*, *collapsus*, *colymbus*, *colludere*, *collusio*, *cotinus*, *concreare*, *configurare*, *concupina*, *concimen*, *conclavis*, *conclave*.
- Recensione al volume di Marina Valensise, *La cultura è come la marmellata. Promuovere il patrimonio italiano con le imprese*, Venezia, Marsilio, 2016, in *Gentes*, University Press of Perugia, 2017, pp. 209-211.

PARTECIPAZIONE A CONVEGNI E CONFERENZE IN QUALITÀ DI ORATORE INVITATO O DI MEMBRO DEL COMITATO SCIENTIFICO (dal 2004 a oggi)

- Relatore al IX Convegno internazionale tenutosi a Craiova nei giorni 15-16 settembre 2017 e intitolato *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana*.
- Relatore al Congresso *I Lincei per una nuova scuola* presso l'Accademia dei Lincei il 14 luglio 2017.
- Relatore presso le Università di Belgrado e Kragujevac (Serbia) nell'ambito dell'iniziativa e nella Tavola rotonda de *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell'italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (24 maggio 2017).
- Relatore presso l'Università di Craiova (Romania) nell'ambito dell'iniziativa e nella Tavola rotonda de *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell'italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (22 marzo 2017).
- Relatore presso l'Université de Lorraine de Nancy di una conferenza su *Tommaseo educatore: poesie per gli ultimi* tenutasi il 4 dicembre 2016.
- Relatore presso il Queens College di New York di una conferenza per gli studenti del Master intitolata *Tempi commentativi e tempi narrativi: un sistema per raccontare* il 17 ottobre 2016.
- Relatore presso l'Istituto Italiano di Cultura di New York all'interno della XVI settimana della Lingua italiana nel mondo (17-23 ottobre 2016) nelle sezioni *L'italiano e la creatività: marchi e costumi, moda e design* nella Sezione “Il plurilinguismo della Moda Italiana e del *Made in Italy*” di una conferenza intitolata *La moda: come le parole...* tenuta il 18 ottobre 2016.
- Relatore all'Università di Craiova della conferenza plenaria intitolata *Manzoni e Gonin: sincronia e spazio fra racconto e interpretazione iconica* al Convegno Internazionale *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana* (Craiova, Romania, 16-17 settembre 2016).
- Relatore all'Università di Masaryk di Brno (Repubblica Ceca) nell'ambito dell'iniziativa *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell'italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (7 giugno 2016).
- Relatore presso la Sala del Teatro del Comune di Cavallino Treporti Ca' Savio di una conferenza intitolata *L'eroina e l'errore Francesca da Rimini* il 10 ottobre 2015.
- Relatore all'Università di Craiova della conferenza plenaria intitolata *Testo e immagine tra passato e presente* al Convegno Internazionale *Presente e futuro della lingua e letteratura italiana: problemi, metodi, ricerche* (Craiova, Romania, 18-19 settembre 2015).
- Relatore all'Università Nicolau Copernicus di Toruń (Polonia) nell'ambito dell'iniziativa *I giorni della cultura italiana* di una relazione intitolata *L'italiano nell'Europa contemporanea* (tenutasi il 20 maggio 2015).

- Relatore al Congresso Internazionale il 22 maggio 2014 di una conferenza intitolata *Carità ed educazione: versi per il popolo di Niccolò Tommaseo* al Convegno *Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento: le dimensioni del popolare* (tenutosi a Venezia, presso l'Istituto di Scienze, Lettere ed Arti, sede di Palazzo Franchetti, Venezia, il 22 e 23 maggio 2014).
- Relatore all'Università per Stranieri di Perugia di una lezione per i Dottorandi il 15 maggio 2014 intitolata *Il sistema delle maiuscole nel codice Hamilton 90, autografo di Giovanni Boccaccio, e la scansione tra mondo narrato e mondo commentato nel "Decameron"*.
- Relatore al Congresso internazionale *Boccaccio letterato* (Firenze e Certaldo dal 10 al 12 ottobre 2013) l'11 ottobre di una conferenza intitolata *Tra i rossi e i gialli in alcuni autografi del Decameron*.
- Relatore al Congresso internazionale *Boccaccio angioino* (Napoli e Salerno dal 23 al 25 ottobre 2013) il 24 ottobre 2013 di una conferenza intitolata *Testo e paratesto, narrazione e commento nelle ottave del Boccaccio angioino*.
- Docente dell'italiano e delle modalità di comunicazione in azienda presso la Multinazionale AIRPlus di Bologna nei giorni 4 e 11 marzo, 8 aprile 2013 (per un totale di 24 ore) sulle modalità di comunicazione aziendale tra dipendenti e tra aziende.
- Conferenza presso l'Università di Losanna tenuta il 6 maggio 2008 intitolata *Narrato, commentato, illustrato in alcuni autografi del Boccaccio*.
- Docente per un corso di 8 ore il 27 maggio 2006 e il 12 aprile 2008 sul *Testo argomentativo e selezione e gerarchia delle informazioni* al Corso di Perfezionamento in Italiano Professionale e Scritto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Torino (Sede di Saluzzo).
- Relatore al XXXIV Convegno Interuniversitario di Bressanone *Anaphora. Forme della ripetizione* (6-9 luglio 2006) il 7 luglio 2006 con una conferenza intitolata *La ripetizione nella mise en texte e nella mise en page negli autografi di Giovanni Boccaccio*.
- Docente al seminario di Linguistica italiana nell'aprile del 2006 per 8 ore al Master universitario della Middlebury College School in Italy (con sede in Firenze, via degli Alfani, 48), e con sede principale nel Vermont (USA).
- Conferenza il 29 settembre 2006 su *La lingua della pubblicità* al corso di Perfezionamento linguistico e culturale per insegnanti d'italiano nelle scuole secondarie austriache organizzato dall'Università degli Studi di Udine.
- Conferenza presso l'Istituto Tecnico "I. Calvino" di Trapani al corso sull'italiano professionale *Le nuove frontiere dell'apprendimento linguistico per la formazione dei docenti* il 16 aprile 2004. Il titolo della conferenza seminariale di 4 ore è stato: *L'italiano professionale. Ricerca universitaria e attività didattica*.
- Docente al seminario di Italiano Tecnico e Professionale in lingua italiana presso L'École d'Urbanisme dell'università Parigi XII (Parigi) dal 1 al 9 marzo 2003.

Missioni Erasmus+ e Tucep

- Belgrado e Kragujevac.
- Salonicco.
- Dal 20 al 24 marzo 2017 presso l'Università di Craiova (8 ore di lezioni sull'italiano nei Balcani e sull'italiano moderno e contemporaneo).
- Dal 13 al 17 marzo 2017 presso l'Università Complutense di Madrid (8 ore di lezione sulle evoluzioni e de-standarizzazione dell'italiano contemporaneo).

Visiting Professor

- *Visiting professor* presso l'Università di Nantes dal 19 al 28 febbraio 2018.

Perugia, 23 marzo 2018